



LATVIJAS REPUBLIKA  
**JELGAVAS NOVADA PAŠVALDĪBA**

---

Reģ. Nr. 90009118031, Pasta iela 37, Jelgava, LV-3001, Latvija, tālrunis: 63022238, fakss: 63022235  
E-pasts: [dome@jelgavasnovads.lv](mailto:dome@jelgavasnovads.lv); [www.jelgavasnovads.lv](http://www.jelgavasnovads.lv)

---

**JELGAVAS NOVADA DOME**

**ĀRKĀRTAS SĒDES PROTOKOLS**  
**Nr. 9**

2015.gada 20.maijā Jelgavā

Sēde sasaukta plkst.15.00.  
Sēdi atklāj plkst.15.03.

Sēdi vada:

Jelgavas novada domes priekšsēdētājs

**ZIEDONIS CAUNE**

Sēdes protokoliste

Leontīne Zaremba

Sēdē piedalās:

Domes deputāti:

Ziedonis Caune	- piedalās
Juris Lavenieks	- piedalās
Ilze Vītola	- piedalās
Valda Sējāne	- piedalās
Edgars Turks	- piedalās
Modris Jansons	- piedalās
Madars Lasmanis	- piedalās
Sarmīte Balode	- nepiedalās (komandējums)
Lilita Leoho	- piedalās
Aigars Strupulis	- piedalās
Inta Savicka	- nepiedalās (slimība)
Oskars Cīrulis	- nepiedalās
Natalja Hohlova	- piedalās
Irina Dolgova	- piedalās
Aija Tračuma	- nepiedalās (slimība)
Anita Klupša	- nepiedalās (kursi)
Kārlis Rimša	- piedalās

Sēdē piedalās: Ivars Romānovs, valdis Buividaitis, Laila Čīma, Sandra Kalvāne, Aldis Jēgeris, Dzintars Lagzdiņš, Dace Kaņepona, Aivars Kokins, Vineta Ģenderte, Jānis Erno, Andris Ziemeļis, Ruta Medne, Modris Žeivots, Līga Rozenbaha, Aija Udalova, Inese Tarvida, Armands Fridrihsons, Rita Borščevska, Ojārs Briedis, karīna Voitkāne, Dace Ozola, Mairis Pūce, Ilze Āna, Maija Lasmane, Anda Strautniece, Līga Lonete, Antra Alksne, Olga Rudaka, Ginta Avotiņa, Eva Stepiņa (praktikante).

Sēdes vadītājs aicina deputātus ievērot sēdes sākuma laiku (turpmāk, ja kavēs, kādu laiku nebūs iespējams pierēģistrēties).

Uz deputāta Kārļa Rimšas jautājumu par to, vai tiks nodrošināts sēdes audioieraksts, izpilddirektors Ivars Romānovs atbild, ka audioierakstu tehniskas problēmas pastāv un vēl nav novērstas; likumā noteiktā kārtība (ar šī gada 1.jūliju) tiks nodrošināta.

Sēdes vadītājs informē par darba kārtību un aicina to apstiprināt.

Jelgavas novada dome, atklāti balsojot: **PAR –10** (Ziedonis Caune, Ilze Vītola, Juris Lavenieks, Edgars Turks, Modris Jansons, Lilita Leoho, Inta Savicka, Aigars Strupulis, Nataļja Hohlova, Kārlis Rimša), **PRET – 1** (Madars Lasmanis), **ATTURAS – 1** (Irina Dolgova), **nolemj**: apstiprināt darba kārtību.

## DARBA KĀRTĪBA

### 1. Par naudas balvas piešķiršanu

### 2. Par aizņēmuma ņemšanu projekta „Sesavas pirmsskolas izglītības iestādes vecās ēkas daļas telpu vienkāršotā atjaunošana” realizācijai

#### 1. §

#### Par naudas balvas piešķiršanu

(Ginta Avotiņa, Kārlis Rimša, Irina Dolgova, Edgars Turks)

Pamatojoties uz likumu Par pašvaldībām 14.panta 2.daļas 6.punktu, Jelgavas novada domes 2015.gada 28.janvāra lēmumu „Kārtība, kādā Jelgavas novada pašvaldībā piešķiramas naudas balvas par izciliem sasniegumiem un naudas balvu apmēru” un Jelgavas novada pašvaldības Izglītības pārvaldes iesniegumu, Jelgavas novada dome, atklāti balsojot: **PAR – 12** (Ziedonis Caune, Ilze Vītola, Juris Lavenieks, Edgars Turks, Modris Jansons, Madars Lasmanis, Lilita Leoho, Inta Savicka, Aigars Strupulis, Irina Dolgova, Nataļja Hohlova, Kārlis Rimša), **PRET – nav**; **ATTURAS – nav, nolemj**:

Piešķirt naudas balvas par izciliem sasniegumiem mācību priekšmetu olimpiādēs, zinātniski pētniecisko darbu skatē, starptautiskā pianistu konkursā un metodisko darbu skatē godalgoto vietu ieguvējiem, atbilstoši lēmumam pievienotajam pielikumam.

#### 2. §

#### Par aizņēmuma ņemšanu projekta „Sesavas pirmsskolas izglītības iestādes vecās ēkas daļas telpu vienkāršotā atjaunošana” realizācijai

(Līga Lonerte, Madars Lasmanis)

Pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 14.panta pirmās daļas 2.punktu, likuma „Par pašvaldību budžetiem” 22.pantu, likuma „Par valsts budžetu 2015.gadam” 14.panta 3.punktu, Ministru kabineta 2008.gada 25.marta noteikumu Nr.196 „Noteikumi par pašvaldību aizņēmumiem un galvojumiem” 2.punktu un Jelgavas novada pašvaldības

saistošajiem noteikumiem Nr.2 „Par Jelgavas novada pašvaldības budžetu 2015.gadam”, Jelgavas novada dome, atklāti balsojot: **PAR –11** (Ziedonis Caune, Ilze Vītola, Juris Lavenieks, Edgars Turks, Valda Sējāne, Modris Jansons, Lilita Leoho, Aigars Strupulis, Irina Dolgova, Nataļja Hohlova, Kārlis Rimša), **PRET – 1** (Madars Lasmanis), **ATTURAS – nav, nolemj:**

1. Ņemt ilgtermiņa aizņēmumu projekta „**Sesavas pirmsskolas izglītības iestādes vecās ēkas daļas telpu vienkāršotā atjaunošana**” realizācijai **237 640 EUR** (Divi simti trīsdesmit septiņi tūkstoši seši simti četrdesmit *euro*) apmērā.
2. Aizņēmumu ņemt Valsts Kasē uz 10 gadiem saskaņā ar Valsts kases noteikto procentu likmi.
3. Aizņēmuma pamatsummas atmaksu uzsākt ar 2017.gada janvāri.
4. Aizņēmuma atmaksu garantēt ar pašvaldības pamatbudžeta līdzekļiem.
5. Kontroli par lēmuma izpildi uzdot Finanšu nodaļai.

Sēde slēgta plkst. 15.20.

**Sēdes vadītājs,  
Jelgavas novada domes priekšsēdētājs**

**Ziedonis Caune**

Protokolēja

Leontīne Zaremba